



Совет Безопасности

Distr.: General
3 July 2002
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали, от 3 июля 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности

От имени Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали, и в соответствии с пунктом 2 резолюции 1407 (2002) имею честь настоящим препроводить доклад экспертной группы (см. приложение).

Комитет будет признателен за доведение текста настоящего письма вместе с приложением к нему до сведения членов Совета Безопасности и его опубликование в качестве документа Совета.

(Подпись) Стефан **Тафров**
Председатель
Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 751 (1992) по Сомали

Приложение

Доклад экспертной группы, назначенной в соответствии с пунктом 1 резолюции 1407 (2002) Совета Безопасности по Сомали

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Организации и сокращения		4
Резюме	1–11	6
I. Введение	12–19	6
A. Информация общего характера	12–18	6
B. Методология	19	8
II. Общий обзор ситуации в Сомали и вокруг Сомали	20–26	8
III. Основные утверждения о нарушениях эмбарго на поставки оружия	27–45	10
A. Краткая суть утверждений	27–37	10
B. Подход к повышению эффективности обеспечения соблюдения эмбарго	38–45	12
IV. Ресурсы, необходимые для получения независимой информации о нарушениях и для совершенствования механизма обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия	46–62	14
A. Сотрудничество с государствами	53–55	14
B. Сотрудничество с региональными организациями	56–57	14
C. Сотрудничество с международными организациями и межправительственными механизмами, действующими за пределами этого региона	58–61	14
D. Сотрудничество с неправительственными структурами	62	15
V. Повышение эффективности соблюдения эмбарго на поставки оружия и военной техники	63–81	15
A. Определение сферы действия эмбарго	63–68	15
B. Усиление проверки в отношении конечного пользователя	69–71	16
C. Создание Группы экспертов в регионе	72–79	17
D. Поощрение транспарентности и подотчетности в отношении финансовых учреждений в Сомали	80–81	18
VI. Методология, рекомендуемая Группе экспертов	82–89	18

1. Письмо Генерального секретаря от 23 мая 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности	21
2. Перечень встреч и консультаций	22
3. Перечень основных вооруженных группировок в Сомали	24
4. Перечень предполагаемых нарушений эмбарго на поставки оружия	25
5. Список лиц	27

Организации и сокращения

АКРИ	Африканская инициатива по реагированию в кризисных ситуациях
БИКК	Боннский международный центр по проблемам конверсии
МРПКР	Механизм раннего предупреждения конфликтов и реагирования, созданный МОВР
ИКАО	Международная организация гражданской авиации
МОВР	Межправительственный орган по вопросам развития (Джибути, Кения, Сомали, Судан, Уганда, Эритрея, Эфиопия)
ИМО	Международная морская организация
Интерпол	Международная организация уголовной полиции
ИПИС	Международная информационная система по проблемам мира
МСГ	Международная справочная группа по проблемам разоружения и безопасности на Африканском Роге
КНП	Конференция по национальному примирению, которая должна быть созвана под эгидой МОВР
ОАЕ	Организация африканского единства
Пунтленд	Самопровозглашенная область на части территории Сомали
Республика Сомалиленд	Самопровозглашенное независимое государство на части территории Сомали
АСР	Армия сопротивления «Раханвейн», вооруженное формирование, действующее в областях Бей и Бакул
САЛИГАД	Стрелковое оружие и легкое вооружение: оценка проблем и потенциала развития в интересах мира на Африканском Роге
СИПРИ	Международный институт по исследованию проблем мира в Стокгольме
ИИЦБ	Информационно-исследовательский центр по проблемам безопасности
ССПВ	Сомалийский совет по примирению и восстановлению
Государство юга и юго-запада	Самопровозглашенное региональное образование на территории Сомали, созданное в основном при поддержке АСР

ПНП	Переходное национальное правительство в Сомали
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ПОООНС	Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали
ВД	Вассенаарские договоренности по экспортному контролю за обычными вооружениями и товарами и технологиями двойного использования
ВТО	Всемирная таможенная организация

Резюме

1. В Сомали с 1991 года нет центрального правительства, которое осуществляло бы реальную власть. В стране существует ряд группировок, обладающих значительным военным потенциалом, который они поддерживают благодаря приобретению оружия и военной техники за пределами страны.
2. В рамках региона в настоящее время предпринимается попытка найти политическое решение, которое привело бы к созданию в Сомали эффективно действующих органов государственного и административного управления. Неспособность обеспечить соблюдение эмбарго на поставки оружия может ослабить эту попытку.
3. Внутреннее положение в Сомали является фактором, обостряющим обстановку отсутствия безопасности и нестабильности в соседних странах.
4. Предполагается, что правительства ряда стран поставляют оружие и военную технику вооруженным группировкам, действующим в Сомали, ради достижения своих политических и стратегических целей.
5. Предполагается, что вооруженные группировки, действующие в Сомали, в целях удовлетворения своих нужд используют сети незаконной торговли.
6. Предполагается, что международные сети, руководствующиеся политическими или идеологическими мотивами, поставляют оружие группировкам в Сомали.
7. Поставки оружия оплачиваются различными способами, в том числе за счет поступлений от местной предпринимательской деятельности, денежных переводов сомалийцев, работающих за рубежом, пожертвований, поступающих от государств и международных учреждений, доходов от преступной деятельности и благодаря контактам с террористическими сетями.
8. Необходимо более четко определить сферу действия эмбарго.
9. В краткосрочной перспективе эффективность эмбарго можно повысить путем установления прямых контактов с государствами, граничащими с Сомали.
10. Необходимо создать в этом районе региональную систему наблюдения с опорой на местные инициативы, предусматривающие сотрудничество с Организацией Объединенных Наций.
11. Экспертная группа рекомендует создать Группу экспертов в составе не менее трех человек, которая базировалась бы в Найроби, Кения, и получала бы административную поддержку в Найроби и Нью-Йорке.

I. Введение

A. Информация общего характера

12. В рамках подготовки к созданию Группы экспертов Генеральный секретарь 23 мая 2002 года в соответствии с пунктом 1 резолюции 1407 (2002) Совета Безопасности по Сомали назначил экспертную группу (S/2002/575). Экс-

пертной группе было поручено представить Комитету план действий, содержащий подробную информацию о ресурсах и экспертах и консультантах, которые потребуются Группе экспертов для того, чтобы она могла подготовить объективную информацию о нарушениях, и для более эффективного обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия и военного оборудования, введенного пунктом 5 резолюции 733 (1992) (далее именуемое «эмбарго на поставки оружия»).

13. Пункт 5 резолюции 733 (1992) гласит:

«Совет Безопасности... постановляет, в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, что в целях установления мира и стабильности в Сомали все государства должны немедленно ввести всеобщее и полное эмбарго на поставки всех видов оружия и военного оборудования в Сомали до тех пор, пока Совет не примет иного решения».

14. Задачи, которые Группа должна будет выполнить и которые перечислены в пункте 1 резолюции 1407 (2002), включают в себя:

- расследование нарушений эмбарго на поставки оружия с охватом доступа в Сомали наземным, воздушным и морским путем;
- представление подробной информации в соответствующих областях знаний, касающихся нарушений и обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия в его различных аспектах;
- проведение исследований на местах, где это возможно, в Сомали, соседних с Сомали государствах и других государствах, при необходимости;
- оценка возможностей государств региона в полной мере осуществлять эмбарго на поставки оружия, в том числе посредством изучения национальных таможенных режимов и режимов пограничного контроля;
- представление рекомендаций относительно возможных практических шагов по дальнейшему укреплению соблюдения эмбарго на поставки оружия.

15. Экспертная группа приняла к сведению заявление Председателя Совета Безопасности от 28 марта (S/PRST/2002/8), пресс-релиз Комитета Совета Безопасности по Сомали от 29 мая 2002 года (SC/7417) и доклад Генерального секретаря от 21 февраля 2002 года (S/2002/189).

16. В состав Экспертной группы входили г-н Иан Антони (Международный институт по исследованию проблем мира в Стокгольме, эксперт по оружию) и г-н Харджит С. Сандху (эксперт с опытом следственной работы в Интерполе) (см. приложение 1).

17. Группа провела свою первую организационную сессию в Международном институте по исследованию проблем мира в Стокгольме, Стокгольм, Швеция, 1–8 июня 2002 года, а 10 июня 2002 года провела неофициальные консультации в Нью-Йорке с членами Комитета Совета Безопасности по Сомали. Была достигнута договоренность о том, что доклад Группы будет представлен 28 июня 2002 года.

18. Огромную материально-техническую и моральную поддержку оказали Группе Комитет Совета Безопасности по Сомали, Секретариат Организации

Объединенных Наций, координаторы-резиденты Организации Объединенных Наций и должностные лица ПРООН во всех странах, которые посетила Группа. Правительства помогли информацией и советами, а многие отдельные лица предоставили полезную информацию. Кроме того, Группа сотрудничала с Интерполом и СИПРИ и получила от них полезную помощь, а также воспользовалась их опытом.

В. Методология

19. Группа имела беседы с представителями правительственных органов и, где это уместно, дипломатических миссий, организаций гражданского общества, учреждений, занимающихся оказанием помощи, сотрудниками частных компаний и журналистами. Группа установила также контакт с рядом ключевых фигур, включая лидеров некоторых сомалийских группировок (приложение 2). В рамках своего сжатого временного графика работы Группа посетила граничащие с Сомали страны, в частности Джибути, Эфиопию и Кению, с целью получить из первоисточников сведения об обстановке на местах.

II. Общий обзор ситуации в Сомали и вокруг Сомали

20. С 1988 года Сомали охвачена опустошительной гражданской войной, в результате которой миллионы человек были вынуждены искать убежище за границей, а сотни тысяч были убиты или искалечены. Все это привело к ухудшению социально-экономического положения и к распаду государства. С 1991 года не существует центрального правительства, которое осуществляло бы реальную власть. Составление подробной картины развития исключительно сложной политической и военной ситуации в Сомали не входит в сферу охвата настоящего доклада. Высказываемые в нем замечания касаются лишь тех аспектов, которые имеют отношение к вопросу о нарушениях эмбарго на поставки оружия и перспективах повышения эффективности его соблюдения.

21. Ряд группировок, действующих в Сомали, сохраняют значительный военный потенциал. Хотя точных оценок нет, авторитетные наблюдатели считают, что можно выделить 12–14 таких группировок (приложения 3 и 5). Эти основные вооруженные группировки неоднородны по своему характеру, а воюющие в их составе боевики могут в зависимости от обстоятельств присягать на верность одному из шести субъектов власти:

- a) отдельному «военному барону»;
- b) признанному лидеру клана (которым может быть отдельное лицо или совет);
- c) губернатору области;
- d) руководству региона, охватывающего более одной области;
- e) религиозному (исламскому) движению;
- f) группе, объединяющей два или более таких субъектов (например, Переходному национальному правительству (ПНП) или Сомалийскому совету по примирению и восстановлению (ССПВ)).

22. Военный потенциал каждой из этих групп невозможно четко оценить. Кроме того, в зависимости от складывающихся обстоятельств отдельные военные бароны или лидеры подклановых вооруженных группировок могут присягать на верность то одному, то другому субъекту власти. Однако считается, что самая крупная группировка насчитывает примерно 7000 боевиков, а самая мелкая — около 100 боевиков. Кроме того, как утверждается, существует много небольших, но независимых вооруженных банд, услуги которых группировки могут на какое-то время купить за определенную плату, чтобы усилить свой потенциал. В общей сложности в рядах этих независимых банд насчитывается, как предполагается, больше боевиков, нежели в более стабильных по своему составу группировках, поэтому благодаря покупке их услуг соотношение военных сил в той или иной конкретной местности можно быстро изменить. В приложении 3 в обобщенном виде приводится информация, полученная Группой, хотя следует подчеркнуть, что в каждом случае данные, приводимые в таблице, являются не более чем оценкой.

23. Все вооруженные группировки, как представляется, представляют собой, по сути дела, легкие пехотные формирования, которые в некоторых случаях имеют доступ к небольшому количеству тяжелых вооружений. Что касается аспекта механизации, то в большинстве случаев речь идет об использовании гражданских автомобилей повышенной проходимости. Потребности этих группировок ограничиваются их задачами, которые зачастую носят локальный характер, причем группировки не нуждаются в больших количествах оружия и техники. Основная потребность может состоять в приобретении боеприпасов, топлива и запасных частей для гражданских автомобилей, используемых в военных целях.

24. Характер военных столкновений в 2002 году изменился по сравнению с тем, который был отмечен в начале 90-х годов. Большинство столкновений носят локальный характер и ведутся силами 30–50 комбатантов с каждой стороны. Очень редко может произойти более крупное столкновение, в котором участвует до 500 комбатантов с каждой стороны. Столкновения редко длятся более одного дня, что частично объясняется нехваткой боеприпасов и частично быстрым вмешательством лидеров кланов, стремящихся положить конец боевым действиям.

25. Внутренняя ситуация в Сомали оказала воздействие на все соседние страны. Все эти страны воспринимают внутреннюю ситуацию в Сомали в плане безопасности как непрерывную угрозу своей национальной безопасности. С учетом этих обоснованных тревог за свою безопасность ни одна из соседних стран не может чувствовать себе в стороне от этих событий.

26. Прилагаются усилия по разработке в региональных политических рамках общей стратегии, направленной на улучшение положения в плане безопасности в Сомали. Основной акцент в этих усилиях делается на создание политических рамок, в которых можно было бы осуществлять более эффективное управление в Сомали. В рамках региональных процессов признается, что неспособность обеспечить соблюдение эмбарго на поставки оружия в отношении Сомали является фактором, который усложняет работу и, может быть, даже подрывает эти процессы. В период, когда прилагаются усилия по созданию таких политических рамок, сомалийские группировки стремятся усилить свой относительный военный потенциал, рассчитывая на то, что военная мощь гарантирует как

место за столом переговоров, так и большее влияние на итоги переговоров. Неспособность обеспечить соблюдение эмбарго, вероятно, затягивает создание политических рамок с участием сомалийских группировок.

III. Основные утверждения о нарушениях эмбарго на поставки оружия

A. Краткая суть утверждений

27. По общему мнению, с самого начала его введения в 1992 году эмбарго не осуществлялось эффективным образом. Нарушения продолжают до сих пор. С этим мнением согласны наблюдатели как в самом регионе, так и за его пределами. В приложении 4 перечислены основные нарушения, которые, по утверждениям, были совершены в период с 1992 года.

28. Объем потоков оружия не отличался постоянством. В 1991 году в результате краха предыдущего правительства запасы бывших вооруженных сил попали на внутренний рынок. В 1992–1994 годах крупные партии оружия были приобретены в Центральной Европе. После 1994 года, как считается, объем притока оружия в страну был незначительным, поскольку количество оружия, уже находившегося в стране, было очень большим. По заявлениям, объем значительно увеличился в период с 1997 по 2000 год, что явилось побочным следствием войны между Эфиопией и Эритреей. С конца 2001 года, как утверждается, начался очередной этап активного притока оружия в Сомали, что частично обусловлено конкуренцией между сомалийскими группировками в преддверии предполагаемой конференции заинтересованных сторон, которая должна состояться в Найроби под эгидой МОВР.

29. В целом уровень незаконного оборота ниже по сравнению с объемами, зафиксированными в ряде других конфликтных зон. Как правило, в сообщениях речь идет о партиях, доставляемых одним или несколькими грузовиками, одним самолетом или одномачтовыми каботажными судами, перевозящими грузы вдоль восточного побережья Африки и Аравийского полуострова. В 1992–2002 годах поступило лишь несколько сообщений о более крупных партиях, доставленных специально зафрахтованными для этого военными транспортными средствами.

30. Нарушения можно разбить на три основных типа.

Во-первых, утверждается, что правительства некоторых стран поставляют оружие и военную технику вооруженным группировкам, действующим в Сомали, ради достижения своих политических и стратегических целей.

Во-вторых, утверждается, что вооруженные группировки, действующие в Сомали, для своих нужд используют каналы незаконной торговли оружием. По этим каналам оружие поставляется в коммерческих, а не в политических целях. Одна сеть связывает сомалийскую общину, живущую и работающую за пределами Сомали, с местными рынками оружия. В сообщениях упоминаются сомалийские общины, существующие, в частности, в арабских странах (особо упоминается Йемен). Отдельные лица могут привозить небольшое количество оружия — от одной единицы до пяти-шести, когда они возвращаются в Сомали, зачастую на одномачтовых каботажных судах, перевозящих людей и грузы

по местным морским маршрутам в порты, расположенные вдоль всего побережья Сомали. Кроме того, небольшие партии оружия перевозят через сухопутную границу на осликах. Это оружие обычно продается на местных рынках за наличные. Торговля, осуществляемая по этим каналам, не ограничивается оружием. Те же методы используются для контрабандной доставки других товаров, таких, как дикие животные, занесенные в «Красную книгу», наркотики и слоновая кость.

В-третьих, утверждается, что некоторые из вооруженных формирований, действующих в Сомали, могут получать оружие и военную технику через международные сети, которые руководствуются идеологическими или политическими мотивами, а не коммерческими целями.

31. Поставки оружия оплачиваются различными способами:

- за счет поступлений от предпринимательской деятельности в Сомали;
- за счет пожертвований, поступающих от правительств иностранных государств;
- за счет денежных переводов сомалийцев, работающих за рубежом;
- за счет доходов от преступной деятельности, включая незаконную торговлю наркотиками, дикими видами, занесенными в «Красную книгу», и людьми;
- благодаря контактам с террористическими сетями.

32. В Могадишо некоторые крупные бизнесмены перехитрили военных лидеров из своих же кланов и начали платить за услуги отдельным боевикам. Это позволило им создать свои собственные силы безопасности и покупать оружие напрямую.

33. Поскольку в Сомали не существует финансового сектора, контролируемого государством, ряд компаний, занимающихся переводом денег и действующих как внутри, так и за пределами Сомали, заполнили этот вакуум. Переводы, проходящие через них, можно разделить на три широкие категории:

- i) средства, переводимые для поддержки родственников в Сомали;
- ii) средства, переводимые в целях вложения или открытия бизнеса в Сомали;
- iii) средства, переводимые в целях осуществления торговли на международных рынках.

34. Особое положение Сомали как страны, где не существует государственных структур, делает ее привлекательной для осуществления с трудом поддающихся выявлению финансовых сделок и транзита грузов и людей. Как только оплата за партию оружия была произведена через компанию, занимающуюся переводом средств, ее чрезвычайно трудно выявить. По крайней мере одна из таких компаний, а именно компания «Аль-Баракат», была занесена Интерполом в список организаций, подозреваемых в финансировании терроризма.

35. Группировки, действующие в Сомали, получают пожертвования от дружественных стран, имеющих связи с этим регионом. Контроль за использованием этих средств не осуществляется. По некоторым сообщениям, Переходное национальное правительство в феврале 2002 года получило от

циональное правительство в феврале 2002 года получило от Ливии 2,5 млн. долл. США на финансирование своих сил безопасности.

36. Хотя Сомали не является особо привлекательным местом в качестве постоянной базы для «Аль-Каиды» или любой другой транснациональной террористической сети, она все же является удобным местом для осуществления краткосрочных перегрузочных и транзитных операций разного рода преступными и террористическими группами. Многочисленные взлетно-посадочные полосы с грунтовым покрытием могут быть легко использованы небольшими самолетами, а естественные гавани и протяженное побережье позволяют легко осуществлять контрабандные операции с людьми и товарами, которые трудно отслеживать.

37. Сомали уделяется огромное внимание в усилиях по выявлению незаконного оборота наркотиков и контрабанды людьми и дикими животными. Компании по переводу денег, действующие в Сомали и за ее пределами, используются преступниками в качестве удобного инструмента для перевода денег по всему миру и для оплаты поставок оружия.

В. Подход к повышению эффективности обеспечения соблюдения эмбарго

38. Вооруженные формирования, действующие в Сомали, считают укрепление своего военного потенциала одним из главных приоритетов. При разработке любой стратегии осуществления контроля и обеспечения соблюдения следует исходить из того, что вооруженные формирования не проявят в этом отношении доброй воли.

39. Тем не менее возможность повысить эффективность эмбарго на поставки оружия существует. Все соседние государства заявили, что беспристрастное осуществление соблюдения эмбарго на поставки оружия отвечает их интересам. И напротив, они рассматривают как угрозу для себя вариант, при котором эмбарго обеспечивается таким образом, что из этого извлекают выгоду те или иные конкретные группировки в Сомали.

40. Из-за ограниченности технических возможностей и сложившейся политической обстановки эффективный режим обеспечения соблюдения не может основываться лишь на действиях государств, граничащих с Сомали.

41. Кратчайший путь к повышению эффективности соблюдения эмбарго лежит через установление Комитетом Совета Безопасности по Сомали прямых дипломатических контактов с государствами, которые граничат с Сомали.

42. Основываясь на опыте истекших десяти лет, региональные действующие лица считают, что у международного сообщества есть возможности, но нет воли для того, чтобы эффективно обеспечивать соблюдение эмбарго.

43. Первая цель должна состоять в восстановлении доверия к Комитету Совета Безопасности по Сомали, который должен четко показать, что предпринимаются серьезные усилия по контролю и обеспечению соблюдения.

44. С учетом необходимости установления доверия между всеми действующими лицами вторая цель должна состоять в налаживании устойчивого сотрудничества между государствами, расположенными за пределами региона,

ближайшими соседями Сомали, Организацией Объединенных Наций и другими соответствующими международными организациями и неправительственными субъектами.

45. Чтобы усилия по обеспечению соблюдения носили устойчивый характер, их необходимо увязывать с развитием процесса обеспечения мира в регионе.

IV. Ресурсы, необходимые для получения независимой информации о нарушениях и для совершенствования механизма обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия

46. Чтобы иметь возможность получать независимую информацию, Группа экспертов должна будет располагать нижеследующими ресурсами.

47. Самой Группе экспертов потребуются достаточные людские ресурсы, включая Председателя и по крайней мере двух дополнительных членов. Группа должна будет иметь доступ к различным источникам технических знаний. Потребуется эксперты и консультанты в следующих областях:

- вооружения;
- гражданская авиация;
- морской транспорт;
- региональные вопросы, включая знания о конкретной ситуации в Сомали.

48. Время является важным фактором для Группы экспертов, и рекомендует-ся, чтобы срок ее деятельности первоначально составлял шесть месяцев.

49. Группе экспертов потребуется административная поддержка в Нью-Йорке и в регионе Восточной Африки. Чтобы иметь возможность использовать эти ресурсы с максимальной эффективностью, Группа экспертов должна на протяжении большей части срока своей деятельности базироваться в Восточной Африке.

50. Рекомендуемая численность не позволяет обеспечить представительство в составе Группы экспертов всех необходимых специалистов. Поэтому необходимо изыскать достаточные финансовые средства для оплаты конкретных услуг консультантов. Объем ресурсов должен быть достаточным для того, чтобы можно было оплачивать многочисленные поездки как внутри региона, так и в другие соответствующие районы мира.

51. Информационные ресурсы, доступные Группе экспертов, должны включать в себя материалы из открытых источников. Поэтому необходимо предусмотреть достаточные финансовые средства для оплаты подписки на открытые для широкого доступа базы данных и услуг информационных агентств.

52. Группа экспертов не только будет использовать материалы из открытых источников, но и будет сотрудничать с разными субъектами, к которым Совет Безопасности должен обратиться с официальной просьбой о содействии.

A. Сотрудничество с государствами

53. С государствами, которые экспортируют оружие в государства, граничащие с Сомали, необходимо установить контакты для оценки объема экспорта в период после введения эмбарго в целях выявления вероятности попадания части экспортируемых товаров в Сомали.

54. С государствами, с чьей территории, как утверждается, оружие и военная техника экспортировались в Сомали, необходимо установить контакты для получения информации, имеющей отношение к целям, поставленным перед Группой экспертов.

55. С государствами, которые, как известно, следят за обстановкой на территории Сомали и вокруг нее (включая ее воздушное пространство, ее морские и сухопутные границы), используя свои национальные технические средства, следует установить контакты и обратиться к ним с просьбой предоставить информацию, имеющую отношение к целям, поставленным перед Группой экспертов.

B. Сотрудничество с региональными организациями

56. В ходе встреч с членами Экспертной группы представители Организации африканского единства (ОАЕ) и Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР) пообещали содействовать усилиям любой группы экспертов, которая будет создана.

57. По мнению Группы, исключительно важным партнером по процессу сотрудничества стала бы существующая в МОВР Группа по предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов. Деятельность Группы экспертов необходимо спланировать таким образом, чтобы она способствовала созданию регионального механизма, который мог бы обеспечить поддержку деятельности МОВР по завершении деятельности Группы. Так, например, можно было бы обратиться к МОВР с просьбой о том, чтобы он выделил в распоряжение Группы одного сотрудника, являющегося специалистом по этому региону. Этот сотрудник затем мог бы передать МОВР опыт и информацию, полученные в ходе работы в составе Группы.

C. Сотрудничество с международными организациями и межправительственными механизмами, действующими за пределами этого региона

58. Одним из предварительных условий обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия является наличие эффективно действующей национальной системы контроля за экспортом. Ряд государств, осуществляющих экспорт оружия, признали, что эффективность национальных средств контроля за экспортом можно было бы повысить благодаря практическому сотрудничеству и обмену информацией. Ряд инициатив и процессов можно было бы задействовать в целях повышения эффективности эмбарго на поставки оружия и военной техники.

59. Следует установить контакт с государствами — участниками Вассенаарских договоренностей по экспортному контролю за обычными вооружениями и товарами и технологиями двойного использования (ВД) и секретариатом ВД с целью выяснить, не проводилась ли оценка динамики поступления вооружений в регион Восточной Африки в целом или в Сомали в частности и, если такая оценка проводилась, нельзя ли предоставить ее результаты Организации Объединенных Наций. Следует обратиться к этим государствам с просьбой сообщить, могут ли они выявить случаи отказа в выдаче разрешения на осуществление экспорта в Сомали или случаи отказа в выдаче разрешения на поставку оружия в другие страны на том основании, что существует опасность перенацеливания экспорта в Сомали.

60. С государствами — членами Европейского союза следует установить контакт в целях выяснения того, позволил ли механизм контроля за конечным использованием в военных целях, введенный в действие постановлением Совета (ЕС) № 1334/2000 от 22 июня 2000 года, получить какую-либо информацию, способную пролить свет на нарушения эмбарго на поставки оружия. В соответствии с требованиями контроля за конечным использованием в военных целях экспортер должен получить лицензию на экспорт в Сомали любого товара (независимо от того, фигурирует ли он в перечне товаров, подлежащих экспортному контролю), если известно, что этот товар предназначен для военного использования.

61. С Интерполом следует установить контакт в целях выяснения того, может ли он предоставлять Группе экспертов на постоянной основе данные о незаконной торговле оружием в Восточной Африке, организованной преступности в Восточной Африке и экономических и финансовых преступлениях в Восточной Африке, а также результаты анализа преступлений.

D. Сотрудничество с неправительственными структурами

62. С неправительственными организациями и исследовательскими центрами, располагающими специальными знаниями о торговле оружием и развитии обстановки в Восточной Африке, следует установить контакт на предмет выяснения того, готовы ли они поделиться информацией и специальными знаниями с Группой экспертов.

V. Повышение эффективности соблюдения эмбарго на поставки оружия и военной техники

A. Определение сферы действия эмбарго

63. Резолюция 733, подготовленная в 1992 году, т.е. до того, как были проведены обстоятельные обсуждения вопроса о реформировании механизма эмбарго на поставки оружия, оставляет возможность для национального толкования сферы ее охвата.

64. Совет Безопасности мог бы с пользой для дела уточнить сферу действия эмбарго; желательно, чтобы он четко заявил, что предоставление финансовых

и иных услуг любого рода в целях поддержки военной деятельности в Сомали является нарушением эмбарго.

65. В пункте 5 этой резолюции Совет Безопасности постановляет, что «в целях установления мира и стабильности в Сомали все государства должны немедленно ввести всеобщее и полное эмбарго на *поставки всех видов оружия и военного оборудования* в Сомали до тех пор, пока Совет не примет иного решения».

66. В пункте 6 этой резолюции Совет Безопасности «призывает все государства воздерживаться от любых действий, которые способствовали бы усилению напряженности или затрудняли и сдерживали мирное урегулирование в Сомали путем переговоров».

67. Таким образом, неясно, подпадают ли под действие эмбарго такие действия, как предоставление финансовых средств в целях обучения и оснащения вооруженных группировок в Сомали и предоставление услуг (таких, как обучение и услуги по ремонту и обслуживанию имеющейся техники).

68. Кроме того, сферу охвата термина «военное оборудование» можно было бы с пользой для дела уточнить либо путем составления справочного перечня, либо путем принятия принципа конечного использования в военных целях. В случае с Сомали подход, основанный на применении принципа конечного использования в военных целях, может оказаться более предпочтительным в силу широкого использования гражданских транспортных средств в военных операциях.

В. Усиление проверки в отношении конечного пользователя

69. Проверка в отношении конечного пользователя является одним из важнейших инструментов предотвращения того, чтобы экспортируемое оружие и военная техника попадали к тем лицам и организациям, которым они не предназначены.

70. Как свидетельствуют последние доклады, подготовленные под эгидой Организации Объединенных Наций и государственного департамента Соединенных Штатов Америки, незаконные сделки с оружием часто уходят своими корнями в законные схемы. Основными выявленными действиями являются подделка экспортной документации для приобретения товаров по законным каналам и незаконное отвлечение или реэкспорт товаров, поставленных с использованием подлинных документов.

71. Группа экспертов должна располагать полномочиями и ресурсами, позволяющими ей входить в контакт с установленными поставщиками оружия, осуществившими экспортные поставки в государства, чья территория, как предполагается, использовалась для нарушений эмбарго на поставки оружия, в целях проверки последующего использования оружия, экспортированного в эти государства. На практике это потребовало бы а) выделения достаточных финансовых ресурсов для оплаты неоднократных поездок в соответствующие страны и б) принятия Советом Безопасности документа, содержащего просьбу или — предпочтительно — требование к национальным властям о сотрудничестве.

С. Создание Группы экспертов в регионе

72. Создание Группы экспертов в Восточной Африке, где наиболее подходящим местом было бы Найроби, в максимально возможной степени повысило бы шансы на получение независимой информации.

73. Во-первых, региональная база позволила бы осуществлять взаимодействие с другими ресурсами, которые могут иметь доступ к первичной информации. Так, например, Отделение ПРООН в Сомали создало в Найроби группу, занимающуюся осуществлением проекта, связанного со стрелковым оружием, а МОВР создал МРПКР (механизм раннего предупреждения конфликтов и реагирования). Кроме того, сомалийские лидеры и другие лица, располагающие важной информацией, регулярно выезжают за пределы Сомали. Группа экспертов имела бы возможность часто и очень быстро организовывать встречи с этими лицами, если бы она базировалась в этом регионе.

74. Во-вторых, региональное базирование облегчило бы визиты в Сомали, которые составляют существенно важный элемент общих усилий по расследованию и наблюдению.

75. Возложение задачи по проведению расследований и осуществлению наблюдения в связи с эмбарго на какой-либо уже существующий орган Организации Объединенных Наций, действующий в этом регионе, могло бы негативно сказаться на способности этого органа выполнять уже стоящие перед ним задачи. Поэтому рекомендуется создать новую структуру, например группу экспертов. Хотя эта новая структура должна действовать совершенно самостоятельно, она будет иметь возможность использовать материально-технические и иные ресурсы Организации Объединенных Наций, уже существующие в Найроби, что облегчит ее деятельность.

76. Чтобы облегчить представление регулярных докладов Комитету Совета Безопасности по Сомали и взаимодействие с ним, необходимо, чтобы часть Группы экспертов базировалась в Нью-Йорке.

77. Во-первых, учитывая, что эмбарго будет действовать неопределенно долго, существенно важно создать центральный архив документов и информации, получаемой благодаря деятельности этого механизма в Восточной Африке и с помощью других средств.

78. Во-вторых, один человек в Нью-Йорке должен нести ответственность за ведение архива, обобщение информации, поступающей из различных источников, и ее включение в сводные доклады, которые будут доступны в качестве документов Организации Объединенных Наций.

79. В-третьих, хотя повышение эффективности соблюдения эмбарго на поставки оружия в Сомали само по себе является достаточным основанием для выделения таких ресурсов, центральный архив и сводные доклады могут послужить материалами, использование которых способствовало бы более широким усилиям Организации Объединенных Наций по обеспечению соблюдения санкций и деятельности других комитетов Совета Безопасности.

D. Поощрение транспарентности и подотчетности в отношении финансовых учреждений в Сомали

80. В Сомали нет правовых рамок, технических специалистов, безопасной обстановки или действующего центрального банка, необходимых для регулирования деятельности любого банка или другого финансового учреждения. Настоятельно необходимо начать процесс устранения этих существенных недостатков институционального и правового характера. В период до создания в Сомали такой банковской системы, регулируемой в соответствии с международными нормами, необходимо будет поощрять компании по переводу денег к тому, чтобы они постепенно переходили от использования их нынешних методов работы к методам, соответствующим применимым международным финансовым правилам и положениям. Осуществление контроля за компаниями по переводу денег и содействие внедрению практики подотчетности в финансовых учреждениях должны рассматриваться международным сообществом как одна из приоритетных задач.

81. Страны-доноры и учреждения-доноры следует поощрять к обеспечению транспарентности и отчетности в отношении денежных средств, предоставляемых сомалийским лидерам и учреждениям, с тем чтобы свести к минимуму опасность использования средств, поступающих в виде помощи, для приобретения оружия.

VI. Методология, рекомендуемая Группе экспертов

82. При расследовании случаев нарушения эмбарго на поставки оружия Группе необходимо будет использовать следующие методы.

83. **Составление вопросников.** Группе необходимо будет запрашивать конкретную информацию у соответствующих стран, действуя через их постоянные представительства при Организации Объединенных Наций; эта информация касается определенных партий оружия и перемещения подозрительных летательных аппаратов, которые использовались для незаконной транспортировки оружия и боеприпасов. Группе потребуется также подробная информация о поставках оружия в этот регион странами, производящими оружие, и конечном использовании поставленных средств в период начиная с 1992 года. Кроме того, Группе необходимо будет направить письма странам, расположенным по соседству с Сомали, и другим странам региона (Джибути, Египту, Ирану, Йемену, Кении, Саудовской Аравии, Судану и Эфиопии), которые могли иметь возможность осуществлять наблюдение за воздушным, наземным и морским пространством в этом районе, в целях установления принадлежности транспортных средств, осуществлявших незаконную транспортировку оружия и боеприпасов.

84. **Беседы.** В ряде определенных стран членам Группы необходимо будет провести беседы с представителями правительственных органов, дипломатических миссий, межправительственных организаций, правоохранительных органов, авиационных властей и авиакомпаний, гражданского общества и неправительственных организаций, учреждений, занимающихся оказанием помощи, частных компаний, финансовых учреждений и с журналистами.

85. **Посещение стран.** Членам Группы необходимо будет осуществлять визиты в страны, причастные или предположительно причастные к поставкам оружия и военной техники в Сомали в нарушение эмбарго на поставки оружия, и в страны, которые могут предоставить полезную информацию о таких нарушениях, в том числе информацию о финансировании поставок. Существует мнение о том, что члены Группы должны посетить Джибути, Дубай, Йемен, Кению, Ливию, Объединенные Арабские Эмираты, Польшу, Россию, Саудовскую Аравию, Сомали, Украину, Эритрею и Эфиопию.

86. **Выезды на места.** Плотной завесой таинственности окружены некоторые места, в частности взлетно-посадочные полосы и морские порты, расположенные на территории Сомали. Группа должна, насколько позволит обстановка в плане безопасности, посетить такие места, чтобы лично ознакомиться с ситуацией. В ходе этих выездов члены Группы должны попытаться провести беседы с членами различных группировок, вовлеченных в конфликт. Крупнейшие вооруженные группировки перечислены в приложении 3.

87. **Помощь со стороны международных региональных организаций.** Группа должна заручиться сотрудничеством и содействием со стороны международных и региональных организаций, таких, как Интерпол, ИКАО, ИМО, МОВР, ОАЕ и ВТО, и надлежащим образом использовать полученные от них знания. Возможности и базы данных, имеющиеся у Субрегионального бюро Интерпола и Отделения ИКАО в Сомали (оба расположены в Найроби), должны в максимальной возможной степени быть использованы при сборе информации, касающейся нарушений эмбарго на поставки оружия. К Подуправлению Общего секретариата Интерпола, занимающемуся анализом преступности (Лион, Франция), можно обратиться с просьбой проанализировать имеющиеся данные о преступлениях, связанных с этими нарушениями. Общий секретариат Интерпола располагает инфраструктурой, позволяющей получать информацию от входящих в него стран, используя систему X-400 и ROCCIS (региональная система обмена информацией о борьбе с преступностью).

88. **Проверка документации и выявление всей цепочки событий.** Был высказан ряд утверждений о том, что некоторые страны поставляют оружие и военную технику или финансируют поставки оружия и боеприпасов. В ряде случаев оружие отправляется из районов, расположенных за пределами Восточной Африки, и доставляется в Сомали напрямую или с остановками некоторыми авиакомпаниями, вызывающими подозрение. Членам Группы потребуется проследить всю цепочку, начиная с отправки оружия и кончая его доставкой в место назначения, используя для этого документальные доказательства и показания прямых очевидцев, причастных к этому. Чтобы собрать убедительные доказательства, Группе необходимо будет получить как можно больше из нижеперечисленных документов, касающихся самолетов, участвовавших в незаконных поставках оружия в Сомали; в их число входят:

- копии контрактов, подписанных договаривающимися сторонами;
- просьбы разрешить пролет и посадку и соответствующие разрешения;
- планы полета;
- грузовые манифесты;
- авиагрузовые накладные;

- документы, в которых указаны владельцы или оператор соответствующего воздушного судна;
- бортовые журналы;
- документы об оплате;
- страховые документы на груз и самолеты.

89. Проанализировав эти документы, Группа сможет затем восстановить весь маршрут полета, осуществленного летательным аппаратом, доставившем оружие в Сомали. Кроме того, Группе необходимо будет разыскать некоторых из пилотов и других членов экипажа, находившихся на борту таких воздушных судов. Что касается наземных или морских поставок, то, возможно, придется опираться на устные свидетельские показания очевидцев.

Приложение 1

Письмо Генерального секретаря от 23 мая 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на резолюцию 1407 (2002) по Сомали, принятую Советом Безопасности 3 мая 2002 года. В пункте 1 этой резолюции Совет просил меня в течение одного месяца с даты принятия резолюции создать в порядке подготовки к учреждению Группы экспертов экспертную группу в составе двух членов на период продолжительностью 30 дней для представления Комитету плана действий, содержащего подробную информацию о ресурсах и экспертах и консультантах, которые потребуются Группе экспертов для того, чтобы она могла подготовить объективную информацию о нарушениях, и для более эффективного обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия и военного оборудования, введенного пунктом 5 резолюции 733 (1992).

Таким образом, я хотел бы информировать Вас о том, что после консультации с Председателем Комитета, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали, я назначил следующих экспертов:

Иана Антони (эксперт по оружию, Международный институт по исследованию проблем мира в Стокгольме)

Харджита Сингха Сандху (эксперт с опытом следственной работы в Интерполе)

(Подпись) Кофи А. Аннан

Приложение 2

Перечень встреч и консультаций

Бельгия

Международная информационная система по проблемам мира
(ИПИС)

Джибути

Правительство

Министерство иностранных дел

Дипломатические представительства и двусторонние и много- сторонние учреждения

Европейский союз

МОВР

ПРООН

Прочие

Президент самопровозглашенной Республики Сомалиленд

Министр иностранных дел самопровозглашенной Республики Сомалиленд

Эфиопия

Правительство

Министерство иностранных дел

Министерство обороны

Управление гражданской авиации

Дипломатические представительства и двусторонние и много- сторонние учреждения

ПРООН

Франция

Группа посетила штаб-квартиру Интерпола в Лионе. Состоялись беседы с сотрудниками, занимающимися вопросами незаконного оборота оружия и организованной преступности, и сотрудниками Африканского подотдела.

Один из членов группы присутствовал на состоявшейся в Париже конференции «Партнерство ради мира», которая была посвящена экспортному контролю и в рамках которой он провел беседы с представителями России, Украины, Беларуси, Болгарии и Молдовы.

Германия

Боннский международный центр по проблемам конверсии

Кения**Правительство**

Министерство иностранных дел
Комиссар полиции
Управление гражданской авиации

Дипломатические представительства и двусторонние и многосторонние учреждения

Посольство Франции
Посольство Италии
Отделение ПРООН в Кении
Отделение ПРООН в Сомали
ПОООНС

Прочие

АКРИ
МСГ
ИИЦБ

Швеция**Правительство**

Министерство иностранных дел

Дипломатические представительства и двусторонние и многосторонние учреждения

Посольство Кении

Гражданское общество

СИПРИ
Стокгольмский процесс

Швейцария

«Смол Армз Сервей»

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

«Интернэшнл алёрт»
«Хьюмэн Райтс Уотч»

Соединенные Штаты Америки**Постоянные представительства при Организации Объединенных Наций**

Кении
Норвегии
Сомали
Эфиопии

Прочие

Механизм наблюдения в отношении Анголы

Приложение 3

Перечень основных вооруженных группировок в Сомали

<i>Название</i>	<i>Район базирования</i>	<i>Число боевиков</i>	<i>Ориентация</i>	<i>Замечания</i>
Силы безопасности Сомалиленда	Северо-западная часть Сомали	7 000		
«Аль-Итихад»	Рассредоточена по всей территории Сомали	2 000	ПНП	По сообщениям, разделена на небольшие ячейки, которые рассредоточенно действуют в городских районах
Ополчение Джамы Али Джамы	«Пунтленд»	500		
Ополчение Абдуллахи Юсуфа Ахмеда	«Пунтленд»	1 500	ССПВ	
Ополчение Мохамеда Дире	Южная часть Могадишо	250		
Ополчение Муссы Судии «Яллахоу»	Могадишо	3 000	ССПВ	Одна из самых мощных группировок в Могадишо
Ополчение Хусейна Мохамеда Айдида	Могадишо	100	ССПВ	
Ополчение Мохамеда Каниаре Афрахы	Западная часть Могадишо	700	ПНП	Одна из самых мощных группировок в Могадишо
Осман «Атто»	Могадишо	75		
Переходное национальное правительство	Контролирует некоторые районы Могадишо и часть прилегающих районов	7 000		Численность, возможно, уменьшилась в результате дезертирства
Армия сопротивления «Раханвейн»	Область Байдоа	3 000	ССПВ	Лидер — Хасан Нур «Шатигудуд»
Сомалийский национальный фронт	Область Гедо	300	ССПВ	Союз лидеров клана Северный Марехан
Альянс долины Джуббы	Город Кисмайо	800	ПНП	Непрочный альянс лидеров клана Южный Марехан
Мохамед Саид Хирси «Морган»	Могадишо	400	ССПВ	

Приложение 4

Перечень предполагаемых нарушений эмбарго на поставки оружия

<i>Дата</i>	<i>Тип оружия</i>	<i>Предполагаемый получатель</i>	<i>Предполагаемый поставщик</i>
1993 год			
Октябрь	Минометы и гранаты	Генерал Мохамед Фарах Ай-дид	Иран
1994 год			
Март	5 000 штурмовых винтовок, 5 000 пистолетов Реактивные противотанковые гранатометы, пистолеты-пулеметы, пистолеты, револьверы, боеприпасы к вышеуказанному	Сомалийские полицейские силы	Соединенные Штаты Америки РНЗ «Сенрекс», Польша; «Арнекс», Латвия
1997 год			
Март	Боеприпасы	Мохамед Каниаре Афрах	
Середина октября	Легкие и тяжелые вооружения	Хусейн Мохамед Айдид	Ливия
30 или 31 октября	Боеприпасы к стрелковому оружию, реактивные гранаты, пулеметы, противопехотные мины и ручные гранаты	Мохамед Саид Хирси «Морган» и Ахмед Хаши Мохамед	Доставлено из Эфиопии военно-транспортным самолетом С-130
1998 год			
Август	Тип оружия не установлен	Ополченцы «Аль-Итихад»	Бангладеш и Кувейт
1999 год			
18 февраля	Боеприпасы к легким и тяжелым пулеметам, доставленные на борту трех судов. Для перевозки потребовалось 13 грузовиков	Хусейн Мохамед Айдид	Военно-транспортные суда, предположительно зафрахтованные Эритреей
1 апреля	Боеприпасы, доставленные грузовиком	Ополчение Хусейна Хаджи Бода	Доставлены из Эфиопии
Май	40 зенитных орудий, 4 бронетранспортера, 80 тяжелых пулеметов, штурмовые винтовки, боеприпасы к вышеуказанному	Хусейн Мохамед Айдид, для дальнейшей передачи Освободительному фронту Оромо	Военно-транспортное судно, предположительно зафрахтованное Эритреей
19 июня	Штурмовые винтовки, тяжелые пулеметы, боеприпасы для вышеуказанного и взрывчатые вещества	Ополчение Хусейна Мохамеда Айдида, для дальнейшей передачи, предположительно, Освободительному фронту Оромо	Военно-транспортное судно, предположительно зафрахтованное Эритреей
2000 год			
Январь	Тип оружия не установлен	Мусса Суди «Яллахоу»	Доставлено из Дубая через Джибути

<i>Дата</i>	<i>Тип оружия</i>	<i>Предполагаемый получатель</i>	<i>Предполагаемый поставщик</i>
2001 год			
19 июня	Штурмовые винтовки, пулеметы, боеприпасы для вышеуказанного, взрывчатые вещества	Хусейн Мохамед Айдид	Доставлено из Эритреи для последующей передачи Освободительному фронту Оромо
2002 год			
Март	Боеприпасы к стрелковому оружию	Ополчение ПМП	
Апрель	12 минометов, несколько артиллерийских орудий М30, снаряды для орудий М30, минометные мины, наземные мины и другие боеприпасы неустановленного типа	Неустановленное ополчение, выступающее против ПНП	Эфиопия
Апрель	Штурмовые винтовки, легкие пулеметы, 4 тяжелых пулемета, 4 противотанковых 106-мм орудия, боеприпасы для вышеуказанного	Абдуллахи Юсуф Ахмед	Эфиопия
Май	Зенитные ракеты, минометные мины, боеприпасы к легким вооружениям	Ополчение ПНП	
7 июня	Девять тяжелых грузовиков доставили зенитные орудия, штурмовые винтовки и минометы разного калибра вместе с боеприпасами к вышеуказанному	Мусса Суди «Яллахоу» и Мохамед Дире	Эфиопия
10 июня	Тип оружия не установлен	Джама Али Джама	Йемен и Джибути

Приложение 5

Список лиц

<i>Имя</i>	<i>Примечания</i>
Джама Али Джама	Лидер вооруженного ополчения в самопровозглашенном «Пунтленде»
Абдуллахи Юсуф Ахмед	Лидер вооруженного ополчения в самопровозглашенном «Пунтленде»
Шаати Куодуди	Лидер вооруженного ополчения в юго-западном районе
Хасан Нур «Шатигудуд»	Лидер вооруженного ополчения АСР в юго-западной части Сомали
Омар Мохамед Мохамуд «Финниш»	Лидер вооруженного ополчения в области Гедо
Мохамед Дире	Самопровозглашенный губернатор области Средняя Шабель
Хусейн Мохамед Айдид	Лидер вооруженного ополчения в Могадишо
Мохамед Каниаре Афрах	Лидер вооруженного ополчения в Могадишо
Мохамед Саид Хирси «Морган»	
Мусса Суди «Яллахоу»	Лидер вооруженного ополчения в Могадишо
Осман «Атто»	Лидер вооруженного ополчения в Могадишо